

## Presentada la participación española en la Cuatrienal de Praga 2019 de escenografía y espacio escénico

El INAEM, AC/E, AECID, RESAD y el Instituto Cervantes promueven la presencia española en este evento internacional que analiza las tendencias en la escenografía en los últimos cuatro años. España estará presente con dos pabellones oficiales y una exposición sobre escenografía española, además de encuentros y clases magistrales. Durante 11 días representantes de 79 países presentarán en PQ a más de 800 artistas de todo el mundo y más de 600 actuaciones, talleres y conferencias

El Teatro María Guerrero del Centro Dramático Nacional ha acogido esta mañana la presentación de la participación española en la Cuatrienal de Praga 2019, el certamen más importante del mundo dedicado a la escenografía y a la arquitectura teatral que, bajo el lema Fronteras porosas, se celebrará en la ciudad checa entre los días 6 y 16 de junio.

Para dar a conocer los contenidos y actividades del Pabellón Español en el certamen han intervenido el comisario del pabellón español, el director de escena y productor teatral Ángel Martínez Roger; la comisaria del Pabellón de Escuelas Españolas y profesora de Técnicas Gráficas de la RESAD, Felisa de Blas; así como representantes de las instituciones organizadoras: la directora general del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM) del Ministerio de Cultura y Deporte, Amaya de Miguel; Eduardo Fernández Palomares, director de Acción Cultural Española (AC/E); Cristina del Moral, del departamento de Cooperación y Promoción Cultural de la Agencia Española de Cooperación Internacional y Desarrollo (AECID); Martín López-Vega, director de Cultura del Instituto Cervantes, y Pablo Iglesias Simón, director de la Real Escuela Superior de Arte Dramático (RESAD).

Pabellón español: "Babel"

En esta edición el Pabellón Español ha sido diseñado por el escenógrafo Alejandro Andújar, habitual en los trabajos de Alfredo Sanzol y Lluís Pasqual. Se trata de una instalación de 5 x 5 metros, un cubo seccionado por un pasillo que puede ser transitado y que lo atraviesa transversalmente. El recorrido contiene un mundo sonoro diseñado por el compositor Luis Miguel Cobo que reproduce lenguas muertas, transmitiendo una percepción de la enorme diversidad del mundo en que vivimos.

El visitante en su deambular escuchará esos distintos idiomas, convirtiéndose toda la instalación en una contemporánea, metafórica, poética y abstracta Torre de Babel.

Pabellón de Estudiantes: "Birds. The Fences" (Pájaros. Vallas)

En la propuesta para el Pabellón de Escuelas Españolas, diseñada y construida por profesores y alumnos de los departamentos de escenografía de las Escuelas Superiores de Arte Dramático de Madrid, Córdoba, Galicia y Sevilla, se ha querido privilegiar la lógica de la ambigüedad, aquella que convierte la frontera en

travesía, el río en puente, la puerta que se cierra en otra que se abre. En el convencimiento de que todo espacio se transforma por las acciones.

La instalación consta de dos escenas contrapuestas: una escena estática de un mapa que cubre el suelo y que se contrapone a la escena de la acción particular y cotidiana de los migrantes esperando como pájaros en el tendido eléctrico el momento de traspasar la frontera en las ciudades de Ceuta y Melilla, en el límite entre España y Marruecos.

#### Fragmentos

Para esta sección oficial, España ha elegido a Juan Gómez Cornejo, que presenta una pieza escultórica y lumínica que será un homenaje a sus trabajos de iluminación para montajes dirigidos por Tomaz Pandur. La instalación estará situada entre las esculturas del Museo Lapidarium, de Praga.

La trayectoria de Gómez Cornejo, Premio Nacional de Teatro y máximo exponente de la creación lumínica en la escena española, recorre varias generaciones de directores y escenógrafos, convirtiéndose en un hilo conductor y en un referente indiscutible para los profesionales jóvenes actuales.

#### Arquitectura teatral, exposición y encuentros

Para la sección oficial de arquitectura se presenta el nuevo Teatro del Mercado de Navalmoral de la Mata (Cáceres), un trabajo de restauración de la arquitecta Matilde Peralta, que modificó por completo un antiguo mercado de abastos y lo convirtió en teatro, dando hoy vida artística a toda la comarca.

La escenografía española contará también con otras convocatorias como la exposición “Un paseo por la escena”, diseñada por el comisario del Pabellón de España, Ángel Martínez Roger, que, de forma paralela y simultánea a la Cuatrienal, acogerá el Instituto Cervantes de Praga: una muestra fotográfica de los más importantes trabajos escenográficos realizados por creadores españoles en los últimos años.

#### Día de España

El 7 de junio se celebra el “Día de España” con una visita oficial a los pabellones españoles y a la exposición en el Instituto Cervantes. Dentro del programa están previstas una serie de actividades como la performance que ofrecerán diariamente los estudiantes en el Pabellón de Escuelas y una mesa redonda sobre la participación española en la PQ 2019 en la que intervendrán los creadores presentes en Praga.

Una vez finalizada la PQ 19, todos los elementos (Pabellón de España, Pabellón de Escuelas, Instalación en homenaje a Juan Gómez Cornejo y la exposición Un paseo por la escena) se expondrán en la Iglesia de San Agustín de Almagro en paralelo a la celebración de la 42ª edición del Festival de Teatro Clásico. Asimismo, al inicio de la próxima temporada se exhibirán en el Centro Dramático Nacional la instalación en homenaje a Juan Gómez Cornejo y la exposición Un paseo por la escena. Simultáneamente, el Pabellón de Escuelas será expuesto en la RESAD, en Madrid.

#### Cuatrienal de Praga: 14 ediciones y 79 países

Desde su inauguración en 1967 esta exposición viene presentando el trabajo de los cinco continentes en las disciplinas de diseño de vestuario, escenografía, iluminación y sonido, así como de arquitectura teatral.

La 14ª edición del mayor festival internacional de teatro y escenografía se celebrará del 6 al 16 de junio de 2019 en Výstaviště Praha (recinto ferial de Praga). En el transcurso de once días, representantes de 79 países presentarán en Praga Quadrennial a más de 800 artistas de todo el mundo y más de 600 actuaciones, talleres y conferencias. Los invitados especiales del Festival de este año incluyen a la ilustradora Olivia Lomenech Gill, al director de ópera italiana y escenógrafo Stefano Poda y al artista audiovisual Romain Tardy.

Tres áreas temáticas de interés se entrelazan en todo el programa PQ: imaginación, transformación y memoria. PQ presenta tres secciones de exhibición competitivas: exposición de países y regiones, exposición estudiantil y exposición de arquitectura del espacio de performance. También habrá proyectos performativos en espacios públicos. Fragmentos presenta objetos y artefactos icónicos. El 36Q° audiovisual project, dedicado al diseño de la luz y el sonido, se celebrará en el Malá sportovní hala (Small Sports Hall). Studio PQ exhibe el trabajo de jóvenes artistas emergentes. PQ Talks presenta charlas y discusiones con las estrellas del teatro mundial y la escenografía, en las que participará Juan Gómez Cornejo. También habrá el programa PQ juventud y familia.

Toda la información puede encontrarse en: [www.pq.cz](http://www.pq.cz)

Centro de  
Documentación  
Teatral